

October 16, 2020

Dear Parents/Guardians,

We look forward to seeing many of our elementary students back in school on Monday, October 19 as we begin our hybrid-learning schedule. Whether you have chosen to enroll in our hybrid plan, cyber program, or remain in remote learning, our goal is to provide the best possible experience for your child.

You should have received updates from our elementary principals this week about building-specific questions such as drop off and pick up procedures, childcare, safety protocols, starting and ending times for each school, among a multitude of other things involved with the planning of this phase of our reopening plan. Middle and high school principals are preparing for the hybrid schedule to begin on November 5. They too have started the process of providing updated information about that transition.

We updated our website with new information about [returning to hybrid](#). Here are some important links to view if you haven't already done so:

- [Daily Covid symptom checklist](#) – We will be sending reminders to parents to conduct the daily check of your child before sending to school.
- [Daily schedules by school](#) – Because we will be transporting more students effective October 19, we have to return to our pre-pandemic school starting times. Please be sure to set alarm clocks earlier for your children as many of the schools will start earlier than they do during virtual learning.
- [Face coverings](#) – We are requiring all students and staff to wear face coverings for everyone's protection. For students with a medical condition that prohibits a face covering, we have face shields or plastic guards for desks.

In addition, we have included a [Covid-19 Dashboard](#) on our website. This dashboard shows the total number of confirmed COVID-19 cases among staff and students, broken down by schools. We will continually update this dashboard, and we will notify each school community in the event of a positive case (though we will not share student or staff names.)

As we have said since the beginning of the summer, there are no easy or simple answers or decisions for schools in this pandemic. We have tried our best to provide choices, to listen to the voices of our staff and parents and make adjustments whenever possible, to take direction from medical experts, and to communicate as openly and transparently. Our entire school district remains committed to serving all of our students to the best of our ability in this very challenging time. Educating our students during a pandemic is truly a community effort, and we appreciate your support and patience.

We all look forward to seeing additional students back in our schools on Monday.

Sincerely,

Dr. Jim Scanlon, Superintendent

16 de octubre de 2020

Estimados padres/tutores,

El lunes 19 de octubre esperamos ver a muchos de nuestros estudiantes de primaria de regreso a la escuela; ese día comenzaremos nuestro horario de aprendizaje híbrido. Ya sea que haya elegido inscribirse en nuestro plan híbrido, programa cibernético o permanecer en la enseñanza remota, nuestro objetivo es proporcionar la mejor experiencia posible para su hijo.

Esta semana debió de haber recibido actualizaciones de los directores de primaria sobre preguntas específicas de cada escuela, como procedimientos de llegada y salida, cuidado de los niños, protocolos de seguridad, horarios de inicio y finalización para cada escuela, entre muchas otras cosas relacionadas con la planificación de esta fase de nuestro plan de reapertura. Los directores de las escuelas secundarias y preparatorias se están preparando para que el horario híbrido comience el 5 de noviembre. Ellos también han iniciado el proceso de proporcionar información actualizada sobre esa transición.

Hemos actualizado nuestro sitio web con información nueva sobre el regreso a [el programa híbrido](#). Estos son algunos enlaces importantes para ver si aún no lo ha hecho:

- [Lista de verificación de verificación de síntomas de COVID](#): Enviaremos recordatorios a los padres para llevar a cabo el chequeo diario de su hijo antes de enviarlo a la escuela.
- [Horarios diarios por escuela](#) – Debido a que vamos a transportar a más estudiantes a partir del 19 de octubre, tenemos que regresar a nuestros horarios de inicio de la escuela pre-pandemia. Asegúrese de actualizar los despertadores para sus hijos, ya que muchas de las escuelas comenzarán antes que durante el aprendizaje virtual.
- [Cubiertas faciales](#) – Estamos requiriendo que todos los estudiantes y el personal lleven cubiertas faciales para la protección de todos. Para los estudiantes con una condición médica que prohíbe una cubierta facial, tenemos protectores faciales o protectores de plástico para escritorios.

Además, hemos incluido un panel de control de COVID-19 en nuestro sitio web. El cual muestra el número total de casos COVID-19 confirmados entre el personal y los estudiantes, desglosados por escuela. Actualizaremos este panel continuamente, y notificaremos a cada comunidad escolar en caso de un caso positivo (no compartiremos los nombres de los estudiantes o del personal). Como hemos dicho desde el comienzo del verano, no hay respuestas o decisiones fáciles o sencillas para las escuelas en esta pandemia. Hemos hecho todo lo posible para proporcionar opciones, escuchar las voces de nuestro personal y padres, así como hacer los ajustes necesarios siempre que sea posible, tomar la dirección de expertos médicos, y comunicarse de manera abierta y transparente. Todo nuestro distrito escolar sigue comprometido a servir a todos nuestros estudiantes lo mejor que podemos en este momento tan difícil. Educar a nuestros estudiantes durante una pandemia es realmente un esfuerzo comunitario, y apreciamos su apoyo y paciencia.

Estamos contentos de recibir a nuestros estudiantes nuevamente el lunes.

Sinceramente,

Dr. Jim Scanlon  
Superintendente